

Refugee Council

help and advice



May 2008

Kurdish (Sorani)

نامیلکه‌ی زانیاری سه‌بارەت به تهن‌دروستی جنسی

تەمەنی رەزامەندبوون

- تەمەنی رەزامەندبوون بۆ جووت بوون و کاری جنسی له بەریتانیا 16 سالا.
- ئەم تەمەنه پیاو و ژن و هه‌کو یه‌ک ده‌گرێته‌وه و توخمی جیاوازیان هاوشیوه‌ش ده‌گرێته‌وه.
- هەر دوو لا پێویسته تەمەنیان له 16 سال زیاتر بێت؛ ئەگەر که‌سیک تەمەنی له 16 سال که‌متر بێت ئەوا کاره‌که‌ دژی یاسا ده‌بێت و بکه‌ری ئەم کاره به‌ زیندان حوکم ده‌دریت.
- ئەگەر دوو که‌سه‌که هه‌ردووکیان تەمەنیان له 16 سال زیاتر بێت ئەوا هه‌یچ گرتنگ نیه جیاوازی نیوان تەمەنیان چه‌نده.

هاوجنسبازی

- هاوجنسبازی له بەریتانیا دا کارێکی یاساییه.
- له‌دژی یاسا ده‌بێت ئەگەر به‌هۆی هه‌لس و که‌وتی جنسیت به‌شیوه‌یه‌کی ناداوهرانه له‌دژت بجوولینه‌وه.
- تەمەنی یاسایی بۆ جووت بوونی ژنان یان پیاوانی هاوجنسباز، واته‌ گه‌ی و لیزبیه‌ن 16 سالا.

جنس و یاسا

- له‌دژی یاسا ده‌بێت ئەگەر که‌سیک ناچاره‌ت بکات له‌گه‌لی جووت بیت یان ئەگەر به‌په‌یچه‌وانه‌ی ویستی خۆت به‌شداری له‌ هه‌ر جووره‌ کرده‌وه‌یه‌کی جنسی بکه‌یت. ئەمه هه‌روه‌ها ئەو حاله‌ته‌ش ده‌گرێته‌وه که‌ می‌رد یان شووت به‌ که‌سیک کردبێت یاخود په‌یوه‌ندیت به‌ که‌سیکه‌وه هه‌بێت. ئەم سه‌ره‌په‌یچی کردنانه له‌ یاسا سزای زیندانی قورسیان به‌دواوه‌یه.
- له‌دژی یاسا ده‌بێت ئەگەر که‌سیک هه‌راسان بکه‌یت یاخود که‌سیکی تر به‌رده‌وام بکه‌وێته شوینی. ئەگەر له‌وه نیگه‌رانیت که‌ که‌سیک به‌دواته‌وه ده‌روات بچۆ بۆ شوینیکی گشتی و یارمه‌تی وه‌ربگره.

نامیلکه‌کانی تر له‌سه‌ر ئەم ماله‌په‌ره ده‌ست ده‌که‌ون: <http://languages.refugeecouncil.org.uk>

- جوت بوون و كارى جنسى له شويته گشتيه كان، بۇ نمونه له ناو ئۆتۆمبيل يان له پارک يان له هەر شويىكى ترى وا كه له وانه يه خه لى تر بتبينن، له دژى ياسايه. تىكردى مادده يه كى بيھۆشكەر يان كهول له خوار دنه وهى كه سيكى تر له دژى ياسايه. ئەگەر له وه نيگه رانيت كه ئەمه له وانه يه روى دابيت يان ههست ده كه يت باش نيت بچۆ بۇ شويىكى بى مه ترسى وه كو ره ستورانىك يان شويىكى گشتى و داواى يارمه تى بكه.
- سوننه ت كرىدى ئەندامى زاوژى كچان (FGM) كه به خه ته نه كرىدى كچانىش ناسراوه له هەر ته مه نيكد ا بكرىت له به ريتانيا له دژى ياسايه.

ريگه گرتن له سكرپوبون

- شيوه جوراوجوره كانى ريگه گرتن له سكرپوبون برىتين له كۆندۆم (لاستىك) بۇ ژنان و پياوان، حه بى دژى سكرپوبون، دانانى ئامراز و ليدانى دهرزى ريگه گرتن له سكرپوبون، دانانى ئامرازى وه كو كۆيل، ريگه ي سروشتى وه كو ميتودى رىتم يان ريگه چاره ي هه ميشه يى وه كو قاسيكتۆمى.
- بۇ وه رگرتنى يارمه تى سه باره ت به هه لباردى باشترىن شيوه ي ريگه گرتن له سكرپوبون، له گه ل پزىشكى گشتى (GP) خۆت يان نيرس يان پزىشكى عياده يان عياده ي پلان دانانى خيزان به شيوه يه كى نه ينى قسه بكه.
- ئەگەر دكتوره كه ت (GP)، نيرس يان عياده ي ته ندروستى جنسيت بۆت بنووسن ئەوا هه موو شيوه كانى ريگه گرتن له سكرپوبون به خۆرايى وه رده گرىت.

كۆندۆم

- ده توانى كۆندۆمى خۆرايى له نيرس يان GP، عياده كانى پلان دانانى خيزان يان له عياده يه كى ته ندروستى جنسى وه ربگرىت. ئەم خزمه تگوزرايانه به نه ينى ده سته به ر ده كرىن.
- ده توانى له سوپه رماركىت، دوكانى ئاسايى، به نزيخانه، دهرمانفروش يان له مه كينه ئۆتۆماتيكه كانى به رده گاي ته واليته گشتيه كانيش كۆندۆم بكرىت.
- دوو جور كۆندۆم له بازار هه يه - كۆندۆمى پياوان و كۆندۆمى ژنان. به وردى ئەو زانياريه بخويته وه كه له گه ل كۆندۆمه كه تدا ديت و پيت ده لپت چۆن ده بى به شيوه يه كى گونجاو به كارى بيىت. ئەگەر به و شيوه يه ي پيوسته كۆندۆمه كه به كار نه هيىت ئەوا به باشى كار ناكات.
- حه بى دژى سكرپوبون پيش به سكرپوبونى ژنان ده گرىت به لام پيش به تووش بوونيان به نه خۆشى تووشكەر ناگرىت، له حاله تيكد ا كه كۆندۆم پيش به نه خۆشيه تووشكەر ه كان ده گرىت.

نه خۆشيه جنسيه تووشكەر ه كان (STI)

- بۇ ئەوه ي خۆت له تووش بوون به نه خۆشيه كى تووشكەر بپاريزىت پيوسته كۆندۆم به كار بيىت. كۆندۆم پيش به نه خۆشيه تووشكەر ه كان له ژنان و پياوان ده گرىت.

- توشى نە خۇشپىيەكى توشكەر دەبىت تەننەت ئەگەر جاريك كارى سيكسيت كرديت.
- تەنيا بە ديتنى رواللەتى كەسيك ناتوانيت بزانيت كە ئايا نە خۇشپىيەكى توشكەرى ھەيە يان نا.
- نە خۇشپىيە جنسيە توشكەرەكان ئەگەر چارەسەر نەكرين دەتوانن زور خراپ تەشەنە بكنە و ببنە ھۆى نەزۆكى.

HIV

- ئەگەر پىت وايە لەوانەيە توشى HIV پوزيتيف ھاتوويت پيوستە بۆ وەرگرتنى ئامۇژگارى لەگەل GP ى خۆت قسە بکەيت.
- ھەروەھا دەتوانى لە ريکخراوى سەربەخوى نھينى پاريزى وەكو Terence Higgins Trust یش زانيارى وەرېگريت. دەتوانى لەريگەى مالپەرەكەيانەوہ www.tht.org.uk زانيارى وەرېگريت كە وردەكارى سەبارەت بە خزمەتگوزاريە خۆجىيەكانيشى تيدا نووسراوہ.
- تكايە بەبى ئەوہى ھيچ دلەراوكيەك ھەبىت پەيوەندى بە پزيشكى خۆت يان ريکخراوہ سەربەخۆكانەوہ بکە، ئەوان بۆچوونيان سەبارەت بە كارى خەلك نية و ئامادەن يارمەتيت بدەن.

ئەگەر دلەراوكيەكت ھەيە دەبى چ بکەيت

- ئەگەر بەبى خۆپاراستن جنست كر دوہ ئەوا پيوستە لە عيادەى GP ى خۆت يان لە عيادەيەكى تەندروستىي جنسى خۆت تاقى بکەيتەوہ. ھيچ يەك لەم دوانە نھينىيەكانى خەلك نادرکينن.
- لەوانەيە ھيچ نيشانەيەكت لى بەدەر نەكەويت يان ھەست بە ھيچ نە خۇشپىيەك نەكەيت ؛ بەلام ئەمە بەو واتايە نية كە توشى نە خۇشپىيەكى توشكەر نەبوويت.
- ھيچ دلەراوكيەكت سەبارەت بە چوون بۆ لاي پزيشك نەبىت، ئەوان پىيان باشترە بارى تەندروستيت تاقى بکەنەوہ. لەوہ نيگەران مەبە كە كاتيان بەفيرۆ دەدەيت.
- ھەر چەند زووتر بچيتە لاي پزيشك ئەوہندە چارەسەريەكەت سەركەوتووتر دەبىت، كەواتە ھەرچى زووترە بچۆ بۆ لاي پزيشك.
- ھەست بە تەريق بوونەوہ و شەرمەزارى مەكە.

ئەگەر پىت وايە دووگيانيت

- ئەگەر پىت وايە دووگيانيت دەتوانى لە عيادەى خۆجى ييت بەنھينى لەگەل GP يان نيرسى خۆت قسە بکەيت. ھەروەھا دەتوانى پەيوەندى بە عيادەى خۆجى يى تەندروستىي جنسيت بکەيت.
- GP يان عيادەى خۆجى يى تەندروستىي جنسيت دەتوانن سەبارەت بە دووگيانيت زانياريت پى بدەن.

- GP يان عياده ههروهه دهتوانن سهبارهت به دووگيانیهکی پلان بۆ دانهنزاویش ئاموژگاریت بکهن. له باربردنی مندال له بهریتانیا یاساییه بهلام ته نیا خۆت بریار دهدهیت که ئایا دهتهویت منداله کهت له بار بیهیت یان نا.

له کوئی یارمهتی و زانیاری وهردهگریت

- بۆ وهرگرتنی ئاموژگاریی نهیینی سهبارهت به تهندروستی جنسی و لهوانه نهخۆشییه جنسییه تووشکهرهکان یان ئهگهر ههردلهراوکیهکی ترت ههبیته، دهتوانی پهیوهندی به عیادهی خۆجی یی GP ی خۆتهوه بکهیت.
- ههروهها دهتوانی پهیوهندی به عیادهی خۆجی یی تهندروستی جنسیهوه بکهیت؛ وردهکارییهکانی سهبارهت به چۆنیتهی پهیوهندی پیکردنیان له رینمای گشتی تهلهفۆنی شار یان له عیادهی خۆجی یی پزشکی خۆت یان له نهخۆشخانه دهست دهکهون.
- ههروهها دهتوانی بهم ژماره تهلهفۆنه 0845 4647، یان لهسهه مالمپهپی ئهنتیرنیتهی www.nhsdirect.nhs.uk یسهوه پهیوهندی به ئین هیچ ئیس دایریکت (NHS Direct) هوه بکهیت.
- ههروهها چهند ریکخراویکی سهربهخۆ، بۆ نمونه کومهلهی پلاندانانی خیزان (Family Planning Association) ش ههه که دهتوانن بهشیوهیهکی نهیینی پشتگیری و ئاموژگاریت پيشکesh بکهن. دهتوانی لهریگهی مالمپهپهکهیان www.fpa.org.uk یان به ژماره تهلهفۆنی 0845 122 8690 پهیوهندیان پیوه بکهیت.
- ژمارهیهکی زۆر عیادهی GP ههه که لهکاتی دیاریکراودا ته نیا چاویان به ژنان دهکهویت، بۆ وهرگرتنی وردهکاری پهیوهندی به عیادهی خۆجی یی خۆتهوه بکه.
- ئهگهر دلهراوکیهکت سهبارهت به سوننهت کردنی کچان (FGM) یان خهتهنهکردنی کچانهوه ههیه، دهتوانی لهگهه پزشکی یان نیرسی خۆت قسه بکهیت؛ ههروهها دهتوانی پهیوهندی به پۆلیسهوه بکهیت چونکه ئهه کاره له بهریتانیا دا دژی یاسایه.
- بۆ وهرگرتنی زانیاری تایبته دهربارهی چاودیری تهندروستی بۆ داواکارانی پهنابهری و پهنابهران، دهتوانی پهیوهندی به www.harpweb.org.uk بکهیت. لهسهه ئهه مالمپهپه دهتوانی نامیلکهی نووسراو به زمانی جۆراوجۆر دابگریت.

بۆ حالهته گشتیهکانی فریاگوزاریی پزشکی

- له حالهتهکانی فریاگوزاریدا دهتوانی تهلهفۆن بۆ 999 بکهیت و داوای پۆلیس یان خزمهتگوزاری ئامبولانس بکهیت یاخود دهتوانی بجیته بهشی رووداو و فریاگوزاری خیرای نهخۆشخانهی خۆجی ییت.